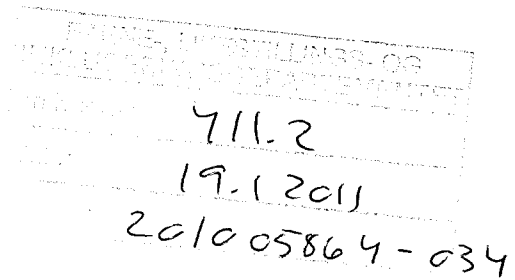


Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet

Postboks 8036 Dep.
0030 OSLO



Vår saksbehandler:
Jorunn Solgaard

Kopi til

Vår dato
14.01.2011

Vår referanse
2007-0063

Deres referanse
201000912-/ESHS

Høringssvar - Forskriftsendring: Styrket tilsyn med ivaretagelse av samiske barns språk og kultur i barnevernet

Unio har hatt forskriftsendringen ute på høring i medlemsforbundene, vi har mottatt innspill fra Utdanningsforbundet og Norsk Sykepleierforbund. I det følgende kommer Unios innspill.

Unios fokus er helse og barnets beste. Grunnlaget for god helse legges i barneårene og det er viktig å se på barnets oppvekstvilkår som grunnleggende for den videre utvikling og livsløp. Vi støtter i all hovedsak forslagene. Forskriftsendringene innebærer likevel i liten grad økte forpliktelser for fosterhjem, institusjoner eller kommuner utover å dokumentere og tilse at samiske barns språk og kultur ivaretas. Dette kan sees på som en svakhet, og bør etter vår vurdering følges opp av mer konkrete merknader til forskrift.

Unio støtter departementets forslag til endringer i forskriftene som tydeliggjør rettighetene, slik at samiske barn kan få beholde sin samiske identitet.

Som urfolk har samiske barn rett til å få ivaretatt sine rettigheter og til å ha en oppvekst i samisk miljø. Kompetansen om det samiske miljøet må derfor styrkes hos saksbehandlere i barnevernet. Samtidig er det viktig å se hvilke positive ressurser som finnes i samiske slektskapsrelasjoner og bruke disse til beste for barnet. Samiske barn bør fortrinnsvis plasseres i samiske fosterhjem. Dersom det er mulig og hensiktsmessig, burde barnet få bo / vokse opp hos slektninger - noe som alltid har vært vanlig blant samer. Da er det større mulighet for kontinuitet i barnas oppdragelse og ivaretagelse av etnisk, kulturell, religiøs og språklig bakgrunn.

Hensynet til barnets totale omsorgsbehov må være overordnet. Samtidig er det slik at hele barnet ikke ivaretas med mindre barnets kulturelle identitet blir ivaretatt. Dette har vi mange eksempler på gjennom de som tidligere ble sendt bort som barn og som voksne søker tilbake til sine røtter.

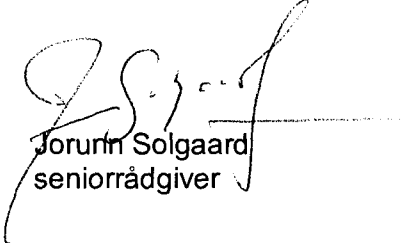
Tilsynets rolle blir viktig for å påse at disse rettighetene blir ivaretatt.

I forskrift § 8 femte ledd er det presisert at tilsynsmyndighetene skal tilstrebe og besitte samisk språklig eller kulturell kompetanse. Ved tilsyn mener vi at tilsynsmyndighetene må ha en samisktalende med seg, dersom barnet er samisktalende og tilsynsperson selv ikke behersker samisk. Dette fordi det vil kunne være vanskelig å få fram barnets tanker og følelser på det språket som ikke er morsmålet. Man uttrykker seg annerledes på samisk enn norsk, mange ting

uttrykkes på annen måte enn med ord, noe som ikke vil oppfattes av en norsktalende, ikke samisktalende person. Her bør samiske barn ha tilsvarende rettigheter som barn avhengige av kvalifisert tolk, har.

Vennlig hilsen
Unio


Ingjerd Hovdenakk
sekretariatssjef


Jorunn Solgaard
seniorrådgiver